

Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozása következtében elfogadandó átmeneti intézkedésekről szóló, 2003. november 10-i 1972/2003/EK bizottsági rendelet (HL L 293., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 40. kötet, 474. o.) 4. cikke (1) és (2) bekezdésének értelmezése — A Gallus domesticus fajba tartozó szárnyasok mechanikus csontozása révén nyert, fagyasztott, csontokról mechanikusan lefejtett hús — A 0207 14 10 KN-kód (Gallus domesticus fajba tartozó szárnyasok fagyasztott darabjai, csont nélkül) vagy a 0207 14 99 KN-kód (Gallus domesticus fajba tartozó szárnyasok fagyasztott vágási melléktermékei és belsősegei, más) alá való besorolás — A piaci szereplők rendelkezésére álló mezőgazdasági termékek többletkészleteire kivetett díj — Az átvihető készlet és a többletkészlet mennyiségének e díj kivetése céljából való meghatározása

Rendelkező rész

1. A 2003. szeptember 11-i 1789/2003/EK bizottsági rendelettel módosított, a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendeletet úgy kell értelmezni, hogy az olyan termékeket, mint amelyek az alapeljárásban szerepelnek, illetve amelyek a Gallus domesticus fajba tartozó szárnyasok mechanikus csontozása révén nyert, fagyasztott, csontokról mechanikusan lefejtett húsból állnak, és amelyeket emberi fogyasztásra szánnak, a Kombinált Nomenklátúra 0207 14 10 vámtarifaszáma alá kell sorolni.
2. A 2004. február 10-i 230/2004/EK bizottsági rendelettel módosított, a mezőgazdasági termékek kereskedelme tekintetében a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozása következtében elfogadandó átmeneti intézkedésekről szóló, 2003. november 10-i 1972/2003/EK bizottsági rendelet 4. cikkének (2) bekezdésével nem összeegyeztethetetlen a 2007. január 25-én elfogadott törvénnyel módosított, a többletkészletek után fizetendő díjról szóló törvény (Ülelligse laovaru tasu seadus) 6. §-ának (1) bekezdéséhez hasonló nemzeti rendelkezés, amely szerint valamely piaci szereplő többletkészletének meghatározása úgy történik, hogy a 2004. május 1-jén ténylegesen rendelkezésre álló készletből levonják az átvihető készletet, amelyet pedig úgy határoznak meg, hogy az a korábbi négy évben május 1-jén birtokolt készletek átlagának 1,2-es együtthatóval képzett szorzata, amely együttható megfelel a mezőgazdasági termelés ugyanezen négyéves időszak során a szóban forgó tagállamban tapasztalt növekedése mértékének.
3. Az 1972/2003 rendelettel nem összeegyeztethetetlen a piaci szereplő többletkészletére kirótt díj beszédese, még akkor sem, ha a piaci szereplő bizonyítani tudja, hogy a készlet 2004. május 1-je utáni értékesítéséből nem származott haszna.

(¹) HL C 171., 2008.7.5.

A Bíróság (negyedik tanács) 2009. október 29-i ítélete (az Østre Landsret [Dánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — NCC Construction Danmark A/S kontra Skatteministeriet

(C-174/08. sz. ügy) (¹)

(Hatodik HÉA irányelv — A 19. cikk (2) bekezdése — Az előzetesen felszámított adó levonása — Vegyes tevékenységű adóalany — Egyidejűleg adóköteles és adómentes tevékenységek céljára felhasznált termékek és szolgáltatások — A levonható arányosított adó kiszámítása — Az „eseti ingatlanügyletek” fogalma — Saját részre történő termékértékesítések — Az adósemlegesség elve)

(2009/C 312/08)

Az eljárás nyelve: dán

A kérdést előterjesztő bíróság

Østre Landsret

Az alapeljárás felei

Felperes: NCC Construction Danmark A/S

Alperes: Skatteministeriet

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Østre Landsret — A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 19. cikke (2) bekezdése második mondatának értelmezése — Továbbértékesítési célból saját beruházásban épített ingatlanokra vonatkozó értékesítési tevékenységet végző építési vállalkozás — Termékek és szolgáltatások egyidejű felhasználása az előzetesen felszámított HÉA levonására jogosító és arra nem jogosító tevékenységekhez — A levonható arányosított adó kiszámítása — Az eseti ingatlanügyletek fogalma

Rendelkező rész

1. A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 19. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy valamely építési vállalkozás esetében az általa saját beruházásban épített ingatlanok értékesítése nem minősülhet az említett rendelkezés értelmében vett „eseti ingatlanügyletnek”, mivel e tevékenység az adóköteles tevékenységének közvetlen, állandó és szükséges részét képezi. E feltételek mellett nem kell konkrétan meghatározni, hogy e külön vizsgált értékesítési tevékenység milyen mértékben igényli HÉA-köteles termékek vagy szolgáltatások felhasználását.

2. Nem ellentétes az adósemlegesség elvével, ha az olyan építési vállalkozás, amely a saját beruházásban nyújtott építési szolgáltatások (saját részre történő termékértékesítések) után hozzáadott-érték-adót fizet, az e szolgáltatások teljesítése folytán felmerülő általános költségek vonatkozásában nem jogosult a HÉA teljes összegének levonására, tekintettel arra, hogy az így létrehozott épületek értékesítéséből származó forgalom mentes a HÉA alól.

(¹) HL C 171., 2008.7.5.

A Bíróság (második tanács) 2009. október 29-i ítélete — az Európai Közösségek Bizottsága kontra Írország

(C-188/08. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés — 75/442/EGK irányelv — Hulladékok — Szennyvízülepítő aknán keresztül vidéken kibocsátott háztartási szennyvíz — Más szabályozás hatálya alá nem tartozó hulladékok — Az átültetés elmaradása)

(2009/C 312/09)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: S. Pardo Quintillán, D. Lawunmi és M. Wilderspin meghatalmazottak)

Alperes: Írország (képviselő: D. O'Hagan meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés — A szennyvízülepítő aknán keresztül kibocsátott háztartási szennyvíz tekintetében az 1991. március 18-i 91/156/EGK tanácsi irányelvvel (HL L 78., 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 3. o.) módosított, a hulladékokról szóló, 1975. július 15-i 75/442/EGK tanácsi irányelv (HL L 194., 39. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 4., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 13. és 14. cikkének megsértése — Más szabályozás hatálya alá nem tartozó hulladékok

Rendelkező rész

1. Írország — mivel Cavan megye kivételével a szennyvízülepítő aknákon vagy más egyedi kezelőrendszereken keresztül vidéken kibocsátott háztartási szennyvíz tekintetében nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az 1991. március 18-i 91/156/EGK tanácsi irányelvvel módosított, a hulladékokról szóló, 1975. július 15-i 75/442/EGK tanácsi irányelv 4. és 8. cikkének — nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit

2. A Bíróság Írországot kötelezi az Európai Közösségek Bizottsága részéről felmerült költségek háromnegyed részének, valamint a saját költségeinek viselésére.

3. A Bizottság maga viseli a saját költségeinek egynegyed részét.

(¹) HL C 197., 2008.8.2.

A Bíróság (harmadik tanács) 2009. október 29-i ítélete — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Finn Köztársaság

(C-246/08. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés — Hatodik HÉA irányelv — A 2. cikk 1 pontja, valamint a 4. cikk (1) és (2) bekezdése — A »gazdasági tevékenység« fogalma — Állami jogi tanácsadó irodák — Bírósági eljárás keretében, a kedvezményezett által fizetett részbeni hozzájárulás fejében nyújtott jogi tanácsadási szolgáltatások — A nyújtott szolgáltatás és a kapott ellenérték közötti »közvetlen kapcsolat« fogalma)

(2009/C 312/10)

Az eljárás nyelve: finn

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: P. Aalto és D. Triantafyllou meghatalmazottak)

Alperes: Finn Köztársaság (képviselő: A. Guimares-Purokoski meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés — A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 2. cikke 1. pontjának, valamint 4. cikke (1), (2) és (5) bekezdésének megsértése — A jogi tanácsadók által nyújtott szolgáltatás HÉA tekintetében aszerint való eltérő kezelését előíró nemzeti szabályozás, hogy a szolgáltatást magán vagy állami jogi tanácsadó irodákban dolgozó jogász nyújtja — A verseny torzulása

Rendelkező rész

1. A Bíróság a keresetet elutasítja.

2. A bíróság az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 209., 2008.8.15.